

Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 50 (2003)

Heft: 1

Artikel: Wieder sicher durchs "Hölleloch"

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-369574>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DIE ZSO UERKENTAL SICHERTE DEN HANG

Wieder sicher durchs «Hölleloch»

SOM. Mitte November 2002 standen Angehörige der Zivilschutzorganisation Uerkental unter der Leitung von Thomas Bruchhaus im Rahrnen der jährlichen Wiederholungskurse auch in den Safenwiler Waldungen im Einsatz.

Während fünf Tagen leisteten 15 Pioniere des Rettungsdienstes freiwillig Dienst zum Wohle der Öffentlichkeit. In enger Zusammenarbeit mit Gemeindeförster Ernst Leuenberger und dem Forstpersonal wie auch mit Werkmeister Kurt Zimmerli und seinen Leuten wurden insbesondere im Safenwiler Berg Hangsicherungen vorgenommen und im «Tann» die Feuerstelle «Waldesruh» saniert.

Im Gebiet «Hölleloch», das extrem steil ist, wurden kleinere Schäden in der Hangsicherung wieder instand gestellt. Eine andere Gruppe widmete sich dem Waldstrassenunterhalt und der grossflächigen Entfernung von fremdländischen Pflanzen (Neophyten) wie Japanknöterich und drüsiges Springkraut





in den Gebieten Maierieslihubel und Suter-matten.

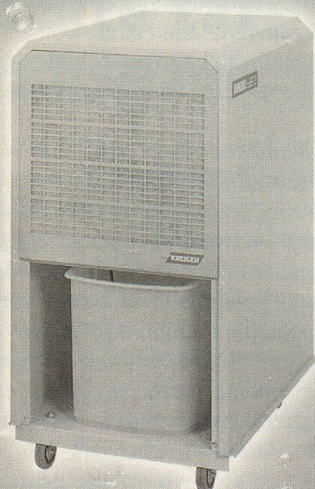
Brunnenstube vor dem Abrutschen gesichert

Auch für das Safenwiler Bauamt standen etliche Arbeiten an. Im Quellschutzgebiet «Chilbibrunnen» drohten die Brunnstuben abzurutschen. Die Zivilschützer sicherten den

Hang fachmännisch mit der kreuzweisen Verkeilung von grossen Baumstämmen ab. Im «Haspbüel» (Safenwiler Tann) stand seit längerer Zeit die Instandstellung des Rastplatzes «Waldesruh» an. Auch hier standen der Gemeinde Angehörige des Zivilschutzes helfend zur Seite. Sie richteten die verwitterte alte Feuerstelle an gleicher Stelle mit Beton wieder auf.

Der zuständige Ressortchef des Gemeinde-rates Safenwil, Hans Jörg Matter, konnte sich bei einer Besichtigung der Arbeitsplätze persönlich davon überzeugen, dass durch die Zivilschutzangehörigen ausgezeichnete und fachmännische Arbeit geleistet wurde. Er richtete den «Champfarn» den Dank von Bevölkerung und Gemeinderat für den grossen Einsatz zum Wohle der Allgemeinheit aus. □

Feuchtigkeit in Schutzräumen?



- Die neue Luftentfeuchter-Generation – vollautomatisch, robust, zuverlässig
- 11 Modelle im Leistungsbereich von 300 – 3900 Watt
- Kostenlose Feuchtigkeitsmessungen
- verlangen Sie eine unverbindliche Beratung
- Seit über 60 Jahren bewährt

KRÜGER

Krüger + Co.AG

9113 Degersheim SG
Tel. 071/372 82 82
Fax 071/372 82 52

8157 Dielsdorf ZH
8855 Wangen SZ
7205 Zizers GR
7503 Samedan GR
6353 Weggis LU

4203 Grellingen BL
3110 Münsingen BE
1606 Forel VD
6596 Gordola TI
www.krueger.ch

diga
möbel

Ausschneiden
und profitieren!

büwo Einkaufshilfe



Nicht zögern...

...Sondern profitieren!

Nutzen Sie diese einmalige Gelegenheit und holen Sie sich Ihre aussergewöhnlichen büwo-Vergünstigungen. Zeigen Sie beim nächsten Einkauf in einer der diga-Filialen dieses Inserat und profitieren Sie beim Möbelkauf von 20% Barzahlungsbatt auf das gesamte diga-Sortiment!

diga finden Sie 9 x in der Schweiz:

3400 Burgdorf/Bern
1023 Crissier/Lausanne
8953 Dietikon/Zürich
8600 Dübendorf/Zürich
6032 Emmen/Luzern
1700 Fribourg/Nord
8854 Galgenen/SZ
4614 Hägendorf/Olten
9532 Rickenbach/Wil

diga Infoservice: Tel. 055 450 55 55
www.digamoebel.ch

offertiert von:

büwo Einkaufshilfe
Wohnboutique Cacadou,
Seedamm-Center, 8808 Pfäffikon

I d'diga muesch higa!

BON

4021